

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHỢ MỚI
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc L1 - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2020/HS-ST

Ngày 25 - 12 -2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ MỚI, TỈNH BẮC KẠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Lê Thị Hiền.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Phạm Văn Ngộ.

2. Ông Lý Văn Thuận.

- Thư ký phiên toà: Bảo Thanh Toàn - Thẩm tra viên Toà án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên toà: Ông Hoàng Văn Tập - Kiểm sát viên.

Trong ngày 25 tháng 12 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 13/2020/HSST, ngày 26 tháng 11 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 14/2020/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo:

Đinh Lâm Đ, sinh ngày 05/5/1988; Giới tính: Nam; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Thôn NC, xã NH, huyện C, tỉnh Bắc Kạn; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 9/12;

Con ông: Đinh Lâm H1 và bà Hoàng Thị T1.

Bị cáo có vợ là Vi Thị C1 (Đã ly hôn) và có 01 con sinh năm 2009;

Tiền án: 03 tiền án: Năm 2014, bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản", ngày 23/4/2015 chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, chưa được xóa án tích; Năm 2015, bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 18 tháng tù về tội "Đâm ô đối với trẻ em", ngày 23/12/2016 chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, chưa được xóa án tích; Năm 2017, bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 24 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản", ngày 18/6/2019 chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, chưa được xóa án tích.

Tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngoài những lần phạm tội trên, năm 2009 bị cáo bị Chủ tịch UBND tỉnh Bắc Kạn đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc Thanh Hà về hành vi "Gây rối trật tự

công cộng"; Năm 2012 bị cáo bị Chủ tịch UBND tỉnh Bắc Kạn đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc Thanh Hà về hành vi "Trộm cắp tài sản", chấp hành xong vào năm 2014, đến ngày phạm tội này bị cáo được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính. Ngày 13/11/2020 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện chợ mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản".

Bị cáo tại ngoại tại địa phương, có mặt tại phiên tòa.

*** Bị hại:** - Đinh Lâm L, sinh năm 1963. (Có mặt).

Nghề nghiệp: Lao động tự do.

- Hoàng Thị L1, sinh năm 1964. (Có mặt).

Nghề nghiệp: Lao động tự do.

Đều có địa chỉ: Thôn NC, xã NH, huyện C, tỉnh Bắc Kạn.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 13/7/2020, Đinh Lâm Đ một mình đi bộ từ nhà ra theo đường bê tông phía đông Sông Cầu - NC. Khi đi đến đường rẽ vào nhà ông Đinh Lâm L, bà Hoàng Thị L1 thì Đ đứng lại, nhìn xung quanh không thấy có ai, cổng nhà ông L rào bằng lưới B40 đóng nhưng không có khóa, cửa nhà đóng và bên ngoài khóa cửa bằng khóa Việt Tiệp. Lúc này, Đ nảy sinh ý định đi vào trong nhà ông L để trộm cắp tài sản. Đ đi đến vị trí cổng rồi dùng hai tay gỡ lưới kim loại B40 ra, nhấc sang bên trái theo hướng từ ngoài đi vào rồi tiếp tục đi lên cầu thang gỗ nhà ông L. Khi đến đầu cầu thang giáp với cửa ra vào, Đ nhìn thấy vách gian nhà bếp phía bên trái làm bằng các thanh nửa bồ ra và đan lại với nhau đã bị mục một phần. Đ quay người sang trái, dùng hai tay kéo, bẻ gãy các thanh nửa sang hai bên và chui vào bên trong gian bếp, tiếp tục đi vào giữa gian nhà chính, thấy có chiếc tủ gỗ loại hai buồng kê ở phía bắc ngôi nhà giáp với buồng ngủ. Đ đi đến tủ gỗ dùng hai tay vặn chìa khóa cắm sẵn trong ổ khóa mở cánh tủ gỗ có mặt bằng gương kính ra. Khi mở được cánh tủ ra, Đ nhìn thấy mặt sau tấm gương kính cánh tủ bung bìa giấy cát tông và nhìn thấy có một tờ giấy thiếp mờ màu đỏ được gấp lại gài ở giữa tấm gương kính và bìa cát tông. Đ cầm giấy thiếp mờ mở ra thấy bên trong có 02 thẻ bảo hiểm y tế, 01 chứng minh thư nhân dân và một số tờ tiền mệnh giá 500.000đ. Đ cầm lấy toàn bộ số tiền trên, cho vào túi quần, gấp tờ giấy thiếp mờ để lại vào vị trí cũ, đóng cánh cửa tủ và khóa lại, sau đó đi ra gian bếp, chui ra ngoài theo lối cũ, đi ra khỏi cổng, gài lại tấm kim loại B40 rào ở cổng và đi về nhà. Khi về đến nhà, Đ lấy toàn bộ số tiền đã trộm cắp được ra đếm thì được 3.000.000đ gồm 06 tờ tiền mệnh giá 500.000đ. Toàn bộ số tiền trộm cắp được tại nhà ông Đinh Lâm L vào ngày 13/7/2020 Đ đã tiêu sài cá nhân hết.

Ngày 14/7/2020 vợ chồng ông bà Đinh Lâm L, Hoàng Thị L1 phát hiện bị mất số tiền trên nên đã đi báo công an viên thôn và công an xã NH. Đến ngày 02/8/2020 bà L1 bắt gặp Đ đang lục tìm tài sản trong nhà mình để trộm cắp (nhưng chưa lấy được tài sản gì) nên đã hỏi Đ về số tiền bị mất ngày 13/7/2020, Đ đã thừa nhận được trộm cắp số tiền trên của ông L bà L1 đồng thời hứa trả. Tuy nhiên đến ngày 29/9/2020 Đinh Lâm Đ vẫn chưa trả số tiền trên cho ông L bà L1 nên đã đến Công an xã NH huyện Chợ Mới đầu thú.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra thu giữ 01 tờ giấy màu đỏ có họa tiết và chữ thiếp mời có kích thước 18 x 10,5cm là tờ giấy mà bà L1 dùng để cất số tiền đã bị Đinh Lâm Đ trộm cắp.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, Đinh Lâm Đ thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình về thời gian, địa điểm và số tiền trộm cắp. Đ khai chỉ một mình thực hiện việc trộm cắp tài sản tại nhà ông Đinh Lâm L để tiêu sài cá nhân, sau đó Đ tự mình ra đầu thú.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 tờ giấy màu đỏ có họa tiết và chữ thiếp mời có kích thước 18 x 10,5cm.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Đinh Lâm L, Hoàng Thị L1 yêu cầu Đinh Lâm Đ phải bồi thường cho mình số tiền 3.000.000đ.

Tại phiên tòa sơ thẩm, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố tại bản cáo trạng số 47/CT - VKSCM ngày 25/11/2020 truy tố bị cáo Đinh Lâm Đ về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự và tại bản luận tội của kiểm sát viên tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, cụ thể như sau:

- Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Đinh Lâm Đ phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.
 - Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm g khoản 2 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Đinh Lâm Đ từ 30 đến 36 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại thi hành án.
 - Về án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, quyết định theo quy định của pháp luật
- Bị cáo Đ nói lời sau cùng, có ý kiến mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Chợ Mới, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Mới, Kiểm sát viên

trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đinh Lâm Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 08 giờ ngày 13/7/2020, tại nhà ông Đinh Lâm L, bà Hoàng Thị L1 ở thôn NC, xã NH, huyện C, tỉnh Bắc Kạn, lợi dụng lúc không có người trông coi, Đinh Lâm Đ đã có hành vi lén lút trộm cắp tài sản là số tiền 3.000.000đ được cất trong tấm thiệp mời màu đỏ có kích thước 18cm x 10,5cm được gấp lại giấu ở giữa tấm gương kính và bìa cát tông của cánh tủ gỗ kê trong nhà. Trước đó, ngày 06/8/2014 Đinh Lâm Đ bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới xử phạt 12 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chưa được xóa án tích; Năm 2015 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt tù về tội “Dâm ô đối với trẻ em”, chưa được xóa án tích; Ngày 15/9/2017 Đ bị Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới xử phạt 24 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chưa được xóa án tích; Như vậy, hành vi lần này của Đ là "Tái phạm nguy hiểm". Do đó, hành vi của Đ đã đủ yếu tố cấu thành tội "Trộm cắp tài sản" quy định tại điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Điều luật có nội dung:

“1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng hoặc dưới hai triệu đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm...

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 02 đến 07 năm:

g) Tái phạm nguy hiểm..”.

[4] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Bị cáo có nhân thân xấu, đã 02 lần bị đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc; Ngày 13/11/2020 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện chợ mới, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 12 tháng tù về hành vi "Trộm cắp tài sản".

Trong hồ sơ vụ án có tài liệu bổ đề của Đinh Lâm Đ là ông Đinh Lâm H được Bộ Công an tặng kỷ niệm chương "Bảo vệ an ninh tổ quốc" năm 2008. Theo tinh thần của Nghị quyết 01/2000/ NQ - HĐTP ngày 04/8/2000 đây không được coi là tình tiết giảm nhẹ; Trong hồ sơ còn có tài liệu ông Đinh Lâm H2 là Liệt sỹ, nhưng bị cáo Đinh Lâm Đ không phải là cháu ruột của Liệt sỹ Đinh Lâm H2, do vậy đây cũng không được coi là tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị

cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Ngày 29/9/2020 bị cáo đã đến Công an xã NH, huyện C đầu thú. Vì vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

[5] Xét hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Sau khi xem xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo. Xét thấy, bị cáo là thanh niên, có sức khỏe nhưng lười lao động, lại đua đòi, ăn chơi, mắc vào tệ nạn xã hội (bị cáo nghiện ma túy) nên đã có hành vi trộm cắp tài sản. Hội đồng xét xử xét thấy cần cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích và đề phòng ngừa chung.

[6] Về vật chứng trong vụ án: 01 tờ giấy màu đỏ có họa tiết và chữ thiếp mời có kích thước 18 x 10,5cm do bị hại Hoàng Thị L1 giao nộp. Bị hại L, L1 không yêu cầu được lấy lại. Hội đồng xét xử xét thấy không có giá trị, giá trị sử dụng, vì vậy cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Đinh Lâm L, Hoàng Thị L1 yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 3.000.000đ mà bị cáo đã trộm cắp. Tại phiên tòa, bị cáo đã nhất trí bồi thường số tiền này. Do vậy, cần ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo và bị hại.

[8] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có tài sản, không có khả năng để thi hành hình phạt bổ sung là phạt tiền nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm g khoản 2 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên bố: Bị cáo Đinh Lâm Đ phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”. Xử phạt bị cáo Đinh Lâm Đ 30 (*Ba mươi*) tháng tù.

2. Áp dụng Điều 56 Bộ luật Hình sự: Tổng hợp hình phạt với bản án số 06 ngày 13/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn đã xử phạt bị cáo Đinh Lâm Đ 12 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là 42 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại thi hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng các Điều 584, 585, 586, 589. Buộc bị cáo Đinh Lâm Đ phải bồi thường cho bị hại Đinh Lâm L số tiền 3.000.000đ.

4. Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tịch thu, tiêu hủy 01 tờ giấy màu đỏ có họa tiết và chữ thiếp mời có kích thước 18 x 10,5cm.

(Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận ngày 26 tháng 11 năm 2020 giữa Công an huyện Chợ Mới và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Mới).

5. Về án phí: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về án phí: Buộc bị cáo Đinh Lâm Đ phải chịu 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm và 300.000đ án phí Dân sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, bị hại báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Kạn;
- VKSND tỉnh Bắc Kạn;
- VKSND huyện Chợ Mới;
- Công an huyện Chợ Mới;
- Chi cục THADS huyện Chợ Mới;
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Kạn;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QL&NVLQ;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Văn thư.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(Đã ký)

Lê Thị Hiền